

## Monikulttuuripalvelut

# TYÖELÄMÄN KIELIKOULU

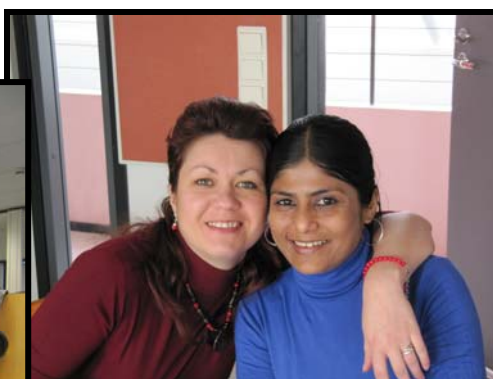
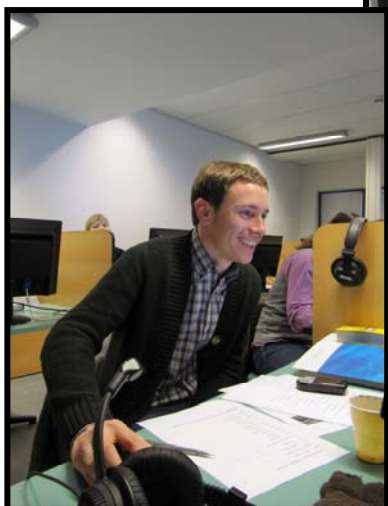
Kansainväliseen yhteistyöhön ja kommunikaatiovalmiuksiin sekä monikulttuurisuuteen erikoistunut yksikkömme ja syntyperäiset kielikouluttajamme tarjoavat yhteensä 14 kielen opetusta.

Koulutusohjelmamme soveltuvat hyvin niin kielitaidon kehittämiseen, ylläpitoon kuin aktivointiinkin.

### Syksyn infotilaisuuksissa kerromme lisää!

- Työelämän kielikoulun kurssien infotilaisuus ma 22.8. klo 18 – 20
- Suomen kielen ja kulttuurin kursseista infotilaisuus to 18.8. klo 17 alk.

### Tervetuloa!



Tiedustelut:  
opintosihteeri Taru Kontula  
p. 044 708 0071  
[taru.kontula@salpaus.fi](mailto:taru.kontula@salpaus.fi)

Svinhufvudinkatu 13  
15110 Lahti

### Tutustu tarjontaamme ja tule mukaan!

	sivu
arabia.....	2
englanti.....	2
espanja.....	4
italia.....	5
japani.....	6
kiina.....	6
kreikka.....	7
puola.....	8
ranska.....	9
ruotsi.....	10
thai.....	10
venäjä.....	10
viro.....	12
monikulttuurikoulutukset.....	13
työelämäsertifikaatti.....	13
maahanmuuttajakoulutus.....	13
suomen kielen ja kulttuurin koulutukset.....	14
taitotasot.....	16



# TYÖELÄMÄN KIELIKOULU

**Koulutuspaikka: Svinhufvudinkatu 13, Lahti**  
**Oikeudet muutoksiin pidätetään.**

Kieli- ja kulttuuritaidot ovat tulevaisuuden osaamispääomaa. Kokemus on osoittanut, että panostamalla kieli- ja kulttuuritaitoihin voit ratkaisevasti vahvistaa omaa kilpailukykyäsi työmarkkinoilla. Työelämän kielikoulu tarjoaa erinomaiset mahdollisuudet nykyisen kielitaidon ylläpitoon ja kehittämiseen. Lisäksi voit rohkeasti aloittaa uuden tulevaisuuden kielen opiskelun. Kiina, japani, venäjä ja miksipä ei arabian kieli ovat tulevaisuuden monikulttuurisen maailman tärkeitä viestintävälineitä.

Koulutusohjelmamme on suunniteltu alkeistasosta lähtien niin, että voit yhdistää niissä kieliopintoihin kulttuuri- ja maakohtaista tuntemusta kehittäviä opintoja. Keskeistä on myös työ- ja liike-elämän vaatimat viestinnälliset valmiudet.

Kielitaito on taito, joka vaatii kehittyäkseen pitkäjänteisyyttä ja kärsivällisyyttä. Kouluttajamme ovat valmiit ottamaan tämän haasteen ja toimimaan kumppaninasi.

**Infotilaisuus työelämän kielikoulun kursseista ma 22.8. klo 18 – 20.**  
**Tervetuloa!**

## Arabian kieli

### **Arabian kielen ja kulttuurin alkeet 1 (A1.1), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella arabian kielen alkeita ja yksinkertaisten arkielämään liittyvien viestintätilanteiden ymmärtämistä. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 23.8.2011 – 31.5.2012, tiistaisin 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

**Ilmoittautuminen ja mahdolliset lisätiedot:** Internet-sivuiltamme

[www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintosihtööri Taru Kontula, 044 708 0071

## Englannin kieli

### **Englannin perusteet 1 (A1.3), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Koulutuksen tavoitteena on opiskella englannin kielen perusteet. Sisällöissä painotetaan kielen alkeiden hyvän hallinnan lisäksi arkielämän ja kehittyvän yhteiskunnan teemoja, erilaisten työ- ja arkielämän perustilanteiden hallintaa ja niihin liittyvää sanaston käyttöä. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa perehdytään kokonaisuutena ”englantilaiseen maailmaan”. Aiempia opintoja ei vaadita.

**Aika:** 23.8.2011 – 12.6.2012. Lähiopetus tiistaisin klo 17.00 – 20.00, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### **Englannin perusteet 2 (A2.1), 8 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Koulutuksen tavoitteena on kehittää alkeisopintojen pohjalta työn ja arkielämän vaatimien viestintätilanteiden hallintaa ja monipuolistaa sanaston käyttöä. Sisällöissä painotetaan kielen omaehtoista aktiivisuutta. Kulttuuri- ja maakohtaisten opintojen painopiste on arkipäivän toimintaan vaikuttavissa asioissa. Jatkoa perusteet 1 -kurssille.

**Aika:** 24.8.2011 – 13.6.2012. Lähiopetus keskiviikkoisin klo 17.00 – 20.00, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

**Lisätietoja:** opettaja Rochelle Stein-Salmi, 040 843 4511

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

\*\*\*\*\*

### **Englannin perusteet 3 (A2.2), 8 ov**

#### **Basic English 1**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on kehittää peruskielitaitoa niin, että se mahdollistaa aktiivisen viestintätilanteiden hallinnan työhön ja arkielämään liittyvissä asioissa. Sisällöissä painotetaan arkielämän yleiskieltä ja työelämän viestintätilanteita. Opetus tapahtuu englannin kielellä. Edellytetään kielen perusteiden tyydyttävää hallintaa ja valmiutta aktiiviseen ja vuorovaikutteiseen oppimistyöskentelyyn.

**Aika:** 23.8.2011 – 12.6.2012. Lähiopetus tiistaisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

### **Englannin jatko-opinnot 1 (B1.1), 8 ov**

#### **Basic English 2**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on kehittää peruskielitaitoa niin, että se mahdollistaa aktiivisen ja itsenäisemmän viestintätilanteiden hallinnan arki- ja työelämän tilanteissa. Harjoitellaan työ- ja arkielämän vaatimaa kirjallista viestintää. Rohkeutta kielenkäytön tilanteisiin. Opetus tapahtuu englannin kielellä. Edellytetään kielen perusteiden hyvää hallintaa.

**Aika:** 24.8.2011 – 13.6.2012. Lähiopetus keskiviikkoisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

### **Englannin jatko-opinnot 2 (B1.2), 8 ov**

#### **Slow Flow English**

**Tavoitteet ja sisältö:** hidastempoisempaa kielen oppimista, apukielenä suomi.

Vertaillaan ihmisten elämää eri maissa, eri kulttuureissa ja eri aikoina. Esim. käsitellään Amerikkaa ja amerikkalaisuutta, Australia/australialaisuus ja Suomi /suomalaisuus sekä eri ilmiöitä näissä maissa. Aihepiirit ja tilanteet liittyvät jokapäiväiseen elämään, henkilökohtaiseen kanssakäymiseen ja ihmissuhteisiin, tuttavallisiin ja epämuodollisiin tilanteisiin.

**Aika:** 24.8.2011 – 13.6.2012. Lähiopetus keskiviikkoisin (tai erikseen sovittavana päivänä) klo 14.30 – 16.00, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

### **Englannin jatko-opinnot 3 (B2.1), 8 ov**

#### **BTC, International Communication**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena kehittää ja ylläpitää liike- ja työelämässä tarvittavaa suullista ja kirjallista kielitaitoa. Erityisesti harjoitellaan aktiivista ja tavoitteellista viestintätilanteiden hallintaa. Opetus tapahtuu englannin kielellä. Edellytetään kielen perusteiden hyvää hallintaa ja mielellään päivittäistä työskentelyä englannin kielellä.

**Aika:** 25.8.2011 – 14.6.2012. Lähiopetus torstaisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

**Lisätietoja:** opettaja Kirsti Mäkelä, 044 708 0054

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

\*\*\*\*\*

### **Englannin jatko-opinnot 3 (B2.2), 8 ov**

#### **Headway**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena kehittää työelämän aktiivisia viestintävalmiuksia tukeva suullinen ja kirjallinen kielitaito. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa painotetaan kirjalliseen ja suulliseen viestintään liittyviä kulttuurien välisiä yhteistyötaitoja englannin kielellä. Edellytetään kielen perusteiden hyvää hallintaa ja mielellään mahdollisuutta työskennellä englannin kielellä.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012. Lähiopetus maanantaisin klo 17 – 19, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

**Lisätietoja:** opettaja Craig Donald, 044 708 0843

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintosihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

### **Espanjan kieli**

#### **Espanjan kieli ja kulttuuri, perusteet 1 (A1.3), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella espanjan kielen perusteet ja vahvistaa aikaisemmin opittujen alkeiden hallintaa. Alkeiden opiskelu mahdollistaa espanjan kielen jatko-opinnot. Sisällöissä painotetaan kielen alkeiden hyvän hallinnan lisäksi arkielämän vaatimien viestintätilanteiden ymmärtämistä. Kielen opiskelu on kiinteä osa kulttuuri- ja maakohtaisia opintoja. Kulttuuri ja maakohtaisten opintojen painopiste on espanjan kielisen maailman hahmottamisessa ja arkipäivän toimintaan vaikuttavissa asioissa. Aiempia opintoja ei vaadita.

**Aika:** 23.8.2011 – 12.6.2012. Lähiopetus tiistaisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

#### **Espanjan kieli ja kulttuuri, perusteet 2 (A2.1), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on kehittää alkeisopintojen pohjalta työn ja arkielämän vaatimien viestintätilanteiden hallintaa ja monipuolistaa sanaston käyttöä. Sisällöissä painotetaan kielen alkeiden hyvän hallinnan lisäksi arki- ja työelämän vaatimien viestintätilanteiden ymmärtämistä. Kulttuuri- ja maakohtaisten opintojen painopiste on espanjankielisen maailman hahmottamisessa ja arkipäivän toimintaan vaikuttavissa asioissa. Edellytetään perusteiden aikaisempia opintoja.

**Aika:** 25.8.2011 – 14.6.2012. Lähiopetus torstaisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

#### **Espanjan kieli ja kulttuuri, perusteet 2 (A2.1), 10 ov LAUANTAIN RYHMÄ**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on kehittää alkeisopintojen pohjalta työn ja arkielämän vaatimien viestintätilanteiden hallintaa ja monipuolistaa sanaston käyttöä. Sisällöissä painotetaan kielen alkeiden hyvän hallinnan lisäksi arki- ja työelämän vaatimien viestintätilanteiden ymmärtämistä. Kulttuuri- ja maakohtaisten opintojen painopiste on espanjan kielisen maailman hahmottamisessa ja arkipäivän toimintaan vaikuttavissa asioissa. Edellytetään perusteiden aikaisempia opintoja.

**Aika:** 27.8.2011 – 16.6.2012. Lähiopetus lauantaisin klo 11 – 13, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

#### **Espanjan kieli ja kulttuuri, perusteet 3 (A2.2), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on kehittää peruskielitaitoa niin, että se mahdollistaa aktiivisen viestintätilanteiden ymmärtämisen ja hallinnan sekä arkielämään että työhön liittyvissä asioissa. Sisällöissä painotetaan itsenäisiä viestintävalmiuksia. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa painotetaan käytännön valmiuksia toimia espanjankielisessä toimintaympäristössä. Opetus tapahtuu espanjan kielellä. Edellytetään kielen perusteiden tyydyttävää hallintaa ja valmiutta aktiiviseen ja vuorovaikutteiseen oppimistyöskentelyyn.

**Aika:** 24.8.2011 – 13.6.2012. Lähiopetus keskiviikkoisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### **Espanjan kielen ylläpito: Fantastico 3 (B1.2 – B2.2), 4 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena ylläpitää omaksuttua hyvää kielen perusteiden hallintaa ja rohkaista käyttämään kieltä monipuolisemmin (myös työhön liittyvien asioiden hoidossa). Sisällöissä painotetaan omatoimisuutta ja itsenäisiä valmiuksia kielitaitonsa jatkuvaan kehittämiseen.

Opetuskielenä espanja. Kurssin teemat suunnitellaan yhdessä opiskelijoiden kanssa. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa painotetaan valmiuksia espanjankielisten alueiden (Latinalainen Amerikka) viestintävälineiden ja viestintäkulttuurin aktiiviseen seuraamiseen ja ymmärtämiseen. Edellytetään kielen perusteiden hyvää hallintaa ja toimivaa itsenäistä kielitaitoa.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012, maanantaisin klo 17 – 20. Muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

### **Kirjallisen espanjan kielen verkkokurssi (B1.2 – B2.2), 6 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Teemoitettu verkkokurssi kirjallisen espanjan kielen harjoittamiseen.

Opiskelu tapahtuu pääosin verkossa (Elsa-Moodle) ja lisäksi opiskelijoilla on mahdollisuus saada henkilökohtaista ohjausta. Opetuskielenä espanja.

**Aika:** 29.8.2011 – 1.6.2012.

**Hinta:** 70 €

**Lisätietoja espanjan koulutuksista:** opettaja Viviana Kantosalo, 044 708 0278

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## **Italian kieli**

### **Italian kielen ja kulttuurin perusteet 1 (A1.3), 6 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella italian kielen perusteet. Sisällöissä painotetaan italialaisen arkielämän vaatimien viestintätilanteiden ymmärtämistä. Kulttuuri- ja maakohtaisten opintojen painopiste on kokonaiskuvan luomisessa (maantiede, historia, kulttuuri) italialaisesta yhteiskunnasta ja arkeen vaikuttavissa asioissa. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012, maanantaisin klo 16.15 – 17.45

**Hinta:** 70 €

### **Italian kielen ja kulttuurin perusteet 2 (A2.1), 6 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena laajentaa italian kielen perusteiden ja sanaston hallintaa. Sisällöissä painotetaan arkielämän viestintätilanteiden lisäksi valmiutta tuottaa itsenäisesti lyhyehköjä tekstejä. Vaatii vähintään perusteiden tyydyttävää hallintaa.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012, maanantaisin klo 17.45 – 19.15

**Hinta:** 70 €

### **Italian kielen ja kulttuurin keskustelukurssi, 4 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena ylläpitää omaksuttua italian kielen taitoa. Keskustellaan ajankohtaisista aiheista. Kaikentasoiset opiskelijat ovat tervetulleita.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012, maanantaisin klo 19.15 – 20.45

**Hinta:** 70 €

**Lisätietoja italian koulutuksista:** opettaja Lia Gasbarra, 044 708 0067

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## Japanin kieli

### Japanin kielen ja kulttuurin alkeet 1 (A1.1), 6 ov

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella japanin kielen kirjallisen ja suullisen kielitaidon alkeet (46 hiragana-tavumerkkiä, 46 katakana-tavumerkkiä ja n. 80 kanji-merkkiä). Perusteiden opiskelu mahdollistaa japanin kielen jatko-opinnot. Sisällöissä painotetaan kielen jatko-opiskelun kannalta keskeisiä asioita ja arkielämään liittyviä aiheita: ääntäminen, tervehdykset ja kohteliaisuudet, nimet, maat ja kielet, asuinpaikka; perhe, lukusanat; vuosi, kuukausi, päivä ja viikko. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa luodaan yleiskuva Japanista ja perehdytään Japanin kulttuuriin arkipäivän käyttäytymisen tasolla. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 23.8.2011 – 31.5.2012, tiistaisin ja keskiviikkoisin klo 17.00 – 18.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

### Japanin kielen ja kulttuurin alkeet 2 (A1.2), 6 ov

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on kehittää japanin kielen alkeiskielitaitoa niin, että se mahdollistaa yksinkertaisten viestintätilanteiden ymmärtämisen. Laajentaa sanavarastoa n. 1500 (n. 280 kanji-kirjoitusmerkkiin) ja kehittää edelleen kuullun ymmärtämistä. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa perehdytään arkipäivän lisäksi erityisesti Japanin yhteiskunnan kehityspiirteisiin ja rakenteisiin. Edellytetään alkeet 1 kurssin suorittamista.

**Aika:** 23.8.2011 – 31.5.2012, tiistaisin ja keskiviikkoisin klo 18.30 – 20.00, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

### Japanin kielen ja kulttuurin perusteet 1 (A1.3), 6 ov

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena siirtyä Japanin alkeiden opiskelusta kielen perusteiden opiskeluun. Laajennetaan viestintätilanteiden ymmärtämistä ja vähitellen lisätään valmiuksia aktiiviseen kielen käyttöön. Laajentaa sanavarastoa n. 2500 (n. 480 kanji-kirjoitusmerkkiin). Japanin kielen perusteiden ohjelma sopii hyvin niille, jotka haluavat osallistua japanin kielen viralliseen kokeeseen nk. the Japanese Language Proficiency Test:iin Suomessa.

**Aika:** 25.8.2011 – 31.5.2012, torstaisin klo 17.00 – 18.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

### Japanin kielen ja kulttuurin perusteet 2 (A2.1), 6 ov

**Tavoitteet ja sisältö:** Japanin kielen edistyneet -koulutusohjelma soveltuu henkilöille, jotka haluavat kehittää japanin kielen taitojaan, saada tietoa japanilaisesta kulttuurista ja arkielämän tavoista sekä vahvistaa käytännön kommunikaatio-osaamistaan ja kielioppia (n. 680 kanji-kirjoitusmerkkiä).

**Aika:** 25.8.2011 – 31.5.2012, torstaisin klo 18.30 – 20.00, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

**Lisätietoja japanin koulutuksista:** opettaja Takahiro Masuda, 044 708 0280

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## Kiinan kieli

### Kiinan kielen ja kulttuurin alkeet 1 (A1.1), 10 ov

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella mandariinikiinan kirjallisen ja suullisen kielitaidon perusteita. Perusteiden opiskelu mahdollistaa mandariinikiinan jatko-opinnot. Sisällöissä painotetaan kielen jatko-opiskelun kannalta keskeisiä asioita ja arkielämään liittyviä aiheita: ääntäminen, tervehdykset ja kohteliaisuudet, nimet, maat ja kielet, asuinpaikka; perhe, lukusanat; vuosi, kuukausi,

päivä ja viikko. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa luodaan yleiskuva Kiinasta ja perehdytään kiinalaiseen kulttuuriin arkipäivän käyttäytymisen tasolla. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 23.8.2011 – 12.6.2012. Lähiopetus tiistaisin klo 17.00 – 19.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### **Kiinan kielen ja kulttuurin perusteet 1 (A1.3), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on kehittää mandariinikiinan peruskielitaitoa niin, että se mahdollistaa yksinkertaisten viestintätilanteiden hallinnan. Laajentaa sanavarastoa 400 kirjoitusmerkillä ja kehittää edelleen kuullun ymmärtämistä. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa perehdytään kokonaisuutena kiinalaiseen ”maailmaan” ja uskontoihin. Edellytetään vuoden opintoja kiinan kursseilla tai vähintään 200 kirjoitusmerkin hallintaa.

**Aika:** 25.8.2011 – 14.6.2012. Lähiopetus torstaisin klo 17.00 – 19.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### **Kiinan kielen ja kulttuurin perusteet 3 (A2.2), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena kehittää mandariinikiinan peruskielitaitoa niin, että se laajentaa erilaisten viestintätilanteiden hallintaa. Laajentaa sanavarastoa 400 kirjoitusmerkillä ja harjoitella teemojen pohjalta itsenäistä tekstin tuottamista ja esittämistä. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa perehdytään kokonaisuutena kiinalaiseen ”maailmaan” ja uskontoihin sekä bisneskulttuuriin. Edellytetään kolmen vuoden opintoja kiinan kursseilla tai vähintään 800 kirjoitusmerkin hallintaa.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012. Lähiopetus maanantaisin klo 17 – 19, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### **Taiji, Taijiquan alkeet, 2 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on perinteisiä kiinalaisia liikunta- ja voimistelumuotoja hyödyntämällä harjoitella liikkeiden kokonaisuus, jonka avulla on mahdollisuus itse aktiivisesti vaikuttaa omaan hyvinvointiinsa. Liikkeiden harjoittelussa käytetään kiinalaisen hyvinvointivoimistelun sarjoja 1, 2 ja 3. Kurssilla keskitytään ryhminä sarjojen perusliikkeitä kehittävään harjoitteluun. Lisäksi kurssiin sisältyy kiinan kielen ”lyhyt oppimäärä” 100 sanaa kiinaa. Soveltuu aloittelijoille.

**Aika:** 24.8.2011 – 13.6.2012, keskiviikkoisin klo 17.00 – 19.30

**Paikka:** Svinhufvudinkatu 13 A, Lahti, aulatilat

**Hinta:** 160 €

### **Taiji kertauskurssi, 2 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on kiinalaisia liikunta- ja voimistelumuotoja hyödyntämällä harjoitella liikunnallinen kokonaisuus, jolla voi monipuolisesti huolehtia omasta hyvinvoinnistaan. Ohjelmassa harjoitellaan 6 erilaista sarjaa, mm. Taijiquan, Taiji-miekkailu ja Taiji-viuhka. Sarjat harjoitellaan opettajan ohjauksessa. Edellytetään aikaisempia Taijiquan-opintoja.

**Aika:** 28.8.2011 – 10.6.2012, sunnuntaisin klo 10.30 – 12.00

**Paikka:** Svinhufvudinkatu 13 A, Lahti, aulatilat

**Hinta:** 160 €

**Lisätietoja kiinan ja taijin koulutuksista:** opettaja Mai Paavilainen, 044 708 0055

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## **Kreikan kieli**

### **Nykykreikan kommunikointi - tarjottimella kieltä ja kulttuurisalaattia**

Kielen opiskelua ja aktiivista toimintaa ”kreikkahenkisille” opiskelijoille. Jaamme kokemuksiamme Kreikasta ja Kyproksesta. Osallistumme erilaisiin kulttuurintuntemusta edistäviin tilaisuuksiin ja

Kreikka-aiheisiin tapahtumiin mahdollisuuksien mukaan. Lisäksi tapailemme kreikkalaistanssien askelia sekä tutustumme perinteiseen kreikkalaismusiikkiin.

Järjestämme yhdessä osallistujien kesken kevät-picnicin ja vuoden mittaan ruoka-aiheisia nyyttikestejä. Tutustumme kreikkalaisuuteen ja sen eri ilmenemismuotoihin jokapäiväisessä elämässä sekä opettelemme selviytymään erilaisissa virallisemmissä tilanteissa.

Lisäksi seuraamme ajankohtaisia tapahtumia ja politiikkaa. Seuraamme kreikkalaisen ortodoksikalenterin mukaista juhlaperinnettä ja tutustumme niihin liittyviin tapoihin sekä musiikkiin.

### **Nykykreikan kielen alkeet 1 (A1.1), 6 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Nykykreikan alkeet aivan alusta. Tutustumme kreikkalaisuuteen ja sen eri ilmenemismuotoihin jokapäiväisessä elämässä ja opettelemme selviytymään erilaisissa tilanteissa.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012. Lähiopetus maanantaisin klo 14.30 – 16.00. Muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

### **Nykykreikan kielen kommunikointi, alkeet 2 (A1.2), 6 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Kreikkalainen yhteiskunta ja työelämä. Edellytetään alkeiden (A1.1) opintoja.

**Aika:** 25.8.2011 – 14.6.2012. Lähiopetus torstaisin klo 14.30 – 16.00. Muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

### **Nykykreikan kielen kommunikointi, perusteet 2 (A2.1), 6 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Työn ja arkielämän viestintätilanteita ja sanavaraston laajentaminen. Edellyttää alkeiden hyvää hallintaa. Tervetuloa myös kielen kertaajat ja aktivoijat.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012. Lähiopetus maanantaisin klo 17.00 – 18.30. Muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

### **Nykykreikan kielen kommunikointi, jatko 1 (B1.1), 4 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Kielitaidon ylläpitoa ja aktiivista toimintaa ”kreikkahenkisille” opiskelijoille.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012. Lähiopetus maanantaisin klo 18.30 – 20.00. Muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

Kysy myös kreikkalaisten tanssien kurssista! Ennakoilmoittautumisia otetaan vastaan.

**Lisätietoja kreikan koulutuksista:** opettaja Kirsti Mäkelä, 044 708 0054

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## **Puolan kieli**

### **Puola on helppoa, perusteet 1 (A1.3), 8 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella puolan kielen alkeet. Sisällöissä painotetaan kielen perusteiden hyvän hallinnan lisäksi arkielämän vaatimien viestintätilanteiden ymmärtämistä. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 29.8.2011 – 28.5.2012. Lähiopetus maanantaisin klo 17.30 – 20.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

### **Puola on hauskaa, perusteet 2 (A2.1), 8 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena vahvistaa puolan kielen alkeiden ja sanaston hallintaa. Sisällöissä painotetaan arkielämän viestintätilanteiden hallintaa ja erityisesti puhekielen omaksumista. Kurssi soveltuu puolan alkeet hallitseville.

**Aika:** 25.8.2011 – 31.5.2012. Lähiopetus torstaisin klo 17.30 – 20.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

### **Puola on hurmaavaa, perusteet 3 (A2.2), 8 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena kehittää valmiuksia puolan kielen perusteiden itsenäiseen opiskeluun ja monipuolisempaan hallintaan. Sisällöissä painotetaan vaativampien viestintätilanteiden hallintaa ja valmiuksia käyttää kieltä myös itseilmaisun välineenä (sanavarasto on jo riittävän laaja). Toteutetaan mahdollisesti yhdistettynä perusteet 2 -ryhmän kanssa.

**Aika:** 25.8.2011 – 31.5.2012. Lähiopetus torstaisin klo 17.30 – 20.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

**Lisätietoja puolan koulutuksista:** opettaja Jerzy Zywuszcak, 040 577 2079

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## **Ranskan kieli**

### **Ranskan kieli ja kulttuuri, perusteet 1 (A1.3), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella ranskan kielen perusteet tai vahvistaa aikaisemmin opittujen alkeiden hallintaa. Sisällöissä painotetaan kielen alkeiden hyvän hallinnan lisäksi arkielämän vaatimien viestintätilanteiden ymmärtämistä. Kielen opiskelu on kiinteä osa kulttuuri- ja maakohtaisia opintoja. Kulttuuri ja maakohtaisten opintojen painopiste on arkipäivän toimintaan vaikuttavissa asioissa. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 25.8.2011 – 14.6.2012. Lähiopetus torstaisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### **Ranskan kieli ja kulttuuri, perusteet 2 (A2.1), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on vahvistaa ranskan kielen perusteiden suullista ja kirjallista hallintaa. Sisällöissä painotetaan arkielämän ja työtehtäviin liittyvien viestintätilanteiden hallintaa. Kulttuuri ja maakohtaisissa opinnoissa keskitytään ranskalaiseen yhteiskuntaan ja kulttuuriin. Edellytetään kielen alkeiden tyydyttävää hallintaa.

**Aika:** 23.8.2011 – 12.6.2012. Lähiopetus tiistaisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### **Ranskan kieli ja kommunikointivalmiudet, perusteet 3, kielitaidon ylläpito (A2.2 – B1.1), 4 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena ylläpitää maksuttua hyvää kielen perusteiden hallintaa ja rohkaista käyttämään kieltä monipuolisemmin (myös työhön liittyvien asioiden hoidossa). Sisällöissä painotetaan omatoimisuutta ja itsenäisiä valmiuksia kielitaitonsa jatkuvaan kehittämiseen. Opetuskielenä ranska. Kurssin teemat suunnitellaan yhdessä opiskelijoiden kanssa. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa painotetaan valmiuksia viestintävälineiden ja viestintäkulttuurin aktiiviseen seuraamiseen ja ymmärtämiseen. Edellytetään kielen perusteiden hyvää hallintaa. Keskustelujen avulla ylläpidetään ja parannetaan kielitaitoa. Sopii perusteet hyvin hallitseville.

**Aika:** 24.8.2011 – 13.6.2012. Lähiopetus keskiviikkoisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

**Lisätietoja ranskan koulutuksista:** opettaja Karen Bachir, 044 708 0401

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintos sihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## Ruotsin kieli

### **Ruotsin kielen perusteet 1: ”Vi börjar från början” (A1.3), 10 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on opiskella ruotsin kielen alkeet; kielioppi, helpoimmat sanonnat ja fraasit, helpohkon tekstin lukeminen ja ymmärtäminen. Koulutuksen jälkeen opiskelija pärjää helpoissa tilanteissa ruotsin kielellä. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 24.8.2011 – 13.6.2012. Lähiopetus keskiviikkoisin 17 – 20. Muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### **Ruotsin kielen jatko-opinnot 1: ”Vi talar svenska” (B1.1), 4 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on ylläpitää saavutettu ruotsin kielen taso. Keskustellaan ajankohtaisista aiheista, esim. urheilusta, politiikasta, taiteesta, kirjallisuudesta ja matkailusta. Kielioppiin liittyviä kertaustehtäviä ja lyhyehköjä kirjoitusharjoituksia. Edellytetään kielen perusteiden hyvää hallintaa.

**Aika:** 23.8.2011 – 12.6.2012. Lähiopetus tiistaisin klo 17 – 20. Muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 70 €

**Lisätietoja ruotsin koulutuksista:** opettaja Nina Perttilä, 044 708 0057 tai 040 537 9797

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintosihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## Thain kieli

### **Thain kielen ja kulttuurin alkeet 1 (A1.1), 8 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella thain kielen kirjallisen ja suullisen kielitaidon alkeet. Sisällöissä painotetaan arkielämään liittyviä aiheita. Kulttuuri- ja maakohtaisissa opinnoissa luodaan yleiskuva Thaimaasta ja perehdytään thaimaalaiseen kulttuuriin. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 25.8.2011 – 14.6.2012. Lähiopetus torstaisin klo 17.00 – 20.00, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

### **Thain kielen ja kulttuurin alkeet 2 (A1.2 – A1.3), 8 ov**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on vahvistaa ja laajentaa thain kielen kirjallisen ja suullisen kielitaidon alkeita. Sisällöissä painotetaan arkielämään liittyvien viestintätilanteiden ymmärtämistä ja hallintaa sekä erityisesti keskitytään suullisen ja kirjallisen kielitaidon kehittämiseen.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012. Lähiopetus maanantaisin klo 17.00 – 20.00, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

**Lisätietoja thain kielen koulutuksista:** opettaja Prakaidao Miettinen, 045 266 0599

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintosihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## Venäjän kieli

### **Venäjän kielen ja kulttuurin alkeet 1 (A1.1), 10 ov**

#### **Venäjän kielen taito liike-elämän välineenä I**

**Tavoitteet ja sisältö** Opiskelun aikana osallistujat hankkivat valmiuksia peruskommunikaatitilanteisiin venäjän kielellä ammattialallaan aakkosista alkaen, pystyvät käyttämään saadun venäjän kulttuurin tuntemustaan höydyksi työssään sekä tarvittaessa olemaan kontaktihenkilönä venäjänkielisille asiakkaille.

Käsitellään erilaisia arki- ja työelämään, asumiseen, perheeseen, matkustamiseen jne. liittyviä aiheita käyttäen oppikirjaa ”Салют! (1)” ja verkkokoulutusohjelmaa ”Lähdetään Venäjälle”.

**Aika:** alkaa viikolla 34/2011, loppuu viikolla 24/2012, päivä avoin klo 17 – 20

**Hinta:** 110 €

### **Venäjän kielen ja kulttuurin alkeet 2 (A1.2), 10 ov**

#### **Venäjän kielen taito liike-elämän välineenä II**

**Tavoitteet ja sisältö:** Opiskelun aikana osallistujat lisäävät valmiuksia peruskommunikaatiotilanteisiin venäjän kielellä ammattialallaan, pystyvät käyttämään syvennetyn venäjän kulttuurin tuntemustaan höydyksi työssään sekä tarvittaessa olemaan kontaktihenkilönä venäjänkielisille asiakkaille.

Käsitellään erilaisia arki- ja työelämään, asumiseen, perheeseen, matkustamiseen jne. liittyviä aiheita käyttäen oppikirjaa "Салют! (1)" ja verkkokoulutusohjelmaa "Lähdetään Venäjälle"

**Aika:** alkaa viikolla 34/2011, loppuu viikolla 24/2012, päivä avoin klo 17 – 20

**Hinta:** 110 €

### **Venäjän kielen perusteet 2 (A2), 10 ov**

#### **Venäjän kielen taito liike-elämän välineenä III**

**Tavoitteet ja sisältö:** Opiskelun aikana osallistujat lisäävät valmiuksia kommunikaatiotilanteisiin venäjän kielellä ammattialallaan, pystyvät käyttämään syvennetyn venäjän kulttuurin tuntemustaan höydyksi työssään sekä tarvittaessa olemaan kontaktihenkilönä venäjänkielisille asiakkaille.

Käsitellään erilaisia arki- ja työelämään, asumiseen, perheeseen, matkustamiseen jne. liittyviä aiheita käyttäen oppikirjaa "Дорога в Россию 2" ja verkkokoulutusohjelmaa "Lähdetään Venäjälle".

**Aika:** 24.8.2011 – 13.6.2012, keskiviikkoisin klo 17 – 20

**Hinta:** 110 €

### **Venäjän kielen ja kulttuurin perusteet 2 (A2), 10 ov**

#### **Venäjän kieli ammattitaidon osana I**

**Tavoitteet ja sisältö:** Opiskelun aikana osallistujat hankkivat lisävalmiuksia kommunikaatiotilanteisiin venäjän kielellä ammattialallaan, pystyvät käyttämään venäjän kulttuurin tuntemustaan höydyksi työssään sekä tarvittaessa olemaan kontaktihenkilönä venäjänkielisille asiakkaille.

Jatkamme käsitellä erilaisia arki- ja työelämään, asumiseen, perheeseen, matkustamiseen jne.

liittyviä aiheita käyttäen oppikirja "Дорога в Россию 2"

**Aika:** 23.8.2011 – 12.6.2012, tiistaisin klo 17 – 20

**Hinta:** 110 €

### **Venäjän kielen ja kulttuurin perusteet 2 (A2-B1), 10 ov**

#### **Venäjän kieli ammattitaidon osana II**

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena hankkia lisävalmiuksia kommunikaatiotilanteisiin venäjän kielellä ammattialallaan, sekä kulttuurituntemuksen syventäminen, joka osallistujat pystyvät käyttämään höydyksi työssään sekä tarvittaessa olemaan kontaktihenkilönä venäjänkielisille asiakkaille.

Syvennetään erilaisia arki- ja työelämään, matkustamiseen jne. liittyviä aiheita käyttäen oppikirja "Дорога в Россию 2"

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012, maanantaisin klo 17 – 20.

**Hinta:** 110 €

### **Venäjän kielen ja kulttuurin perusteet 3 (B1), 10 ov**

#### **Venäjän kieli ja kulttuuri työelämän tarpeisiin**

**Tavoitteet ja sisältö:** Käsitellään venäjän kielen nykyaikaista tilannetta, syvennetään kieli- ja kulttuurituntemuksia. Työkirjojen luominen, mallien valmistaminen ja kirjeenvaihdon ylläpitäminen. Suullisen kielen käytön kohoaminen.

Koulutusohjelman sisältö rakennetaan osallistujien tarpeita huomioon ottaen, käyttäen lehdistön, TV- ja liike-elämän materiaalia.

**Aika:** 29.8.2011 – 11.6.2012, maanantaisin klo 17 – 20.

**Hinta:** 110 €

### **Venäjän kielen ja kulttuurin jatko-opinnot 1 (B2), 10 ov**

#### **Venäjän kieli ja kulttuuri työelämän tarpeisiin**

**Tavoitteet ja sisältö:** Kieli- ja kulttuurituntemuksen syventäminen, tutustuminen venäjän kielen uutuuksiin ja nykyilmiöihin. Venäjän kielen kommunikointitaidon kohoaminen. Ammattikielen vivahteet ja 'salaisuudet'.

Koulutusohjelman sisältö rakennetaan osallistujien tarpeita huomioon ottaen, käyttäen lehdistön, TV-ohjelmien materiaalia sekä ns. kulttuurimateriaalia, eli kirjallisuuden, runouden ja laulujen tekstejä.

**Aika:** 23.8.2011 – 12.6.2012, tiistaisin klo 17 – 20

**Hinta:** 110 €

**Lisätietoja venäjän koulutuksista:** opettajat Sofia Lyjina, 044 708 0059 ja

Ilja Ouretski, 044 708 0060

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintosihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

## Viron kieli

### Viron kielen perusteet 1 (A1.3), 8 ov

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena opiskella viron kielen ja kulttuurin alkeet. Sisällöissä painotetaan kielen jatko-opiskelun kannalta keskeisiä asioita ja arkielämään liittyviä aiheita. Perussanaston hyvä hallinta luo mahdollisuuden käyttää kieltä turistina Virossa. Aiempia opintoja ei tarvita.

**Aika:** 29.8.2011 – 28.5.2012. Lähiopetus maanantaisin klo 17.30 – 19.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 90 €

### Viron kielen perusteet 2 (syksy A1.3 – A2.1, kevät A2.1 – A2.2), 10 ov

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena parantaa ja harjoittaa jo hieman olemassa olevia viron kielen taitoja sekä sen pohjalta kehittää peruskielitaitoa niin, että se mahdollistaa jo omatoimisen asioimisen virolaisten kanssa viron kielellä myös työelämän viestintätilanteissa. Peruskielioppi lyhyesti. Antaa rohkeutta kielenkäyttötilanteisiin. Aiempia opintoja ei vaadita.

**Aika:** 30.8.2011 – 29.5.2012. Lähiopetus tiistaisin klo 17.30 – 19.30, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### Viron kielen perusteet 3 (A2.2 – B1.1), 10 ov

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena kehittää peruskielitaitoa niin, että se laajentaa erilaisten viestintätilanteiden hallintaa. Opetus tapahtuu viron kielellä. Pärjää viron kulttuuriviidakossa jo hyvin viron kieltä käyttäen. Edellytetään perusteiden aikaisempia opintoja.

**Aika:** 31.8.2011 – 30.5.2012. Lähiopetus keskiviikkoisin klo 17 – 20, muut opinnot ryhmäkohtaisen ja henkilökohtaisen opetussuunnitelman mukaan.

**Hinta:** 110 €

### Viron kielen jatko-opinnot (B2.1 – B2.2), 4 ov (ylläpito) + 6 ov (jatko-opinnot)

**Tavoitteet ja sisältö:** Tavoitteena on jo olemassa olevan kielitaidon ylläpito sekä sen nostaminen vaativammalle tasolle. Edellytetään perusteiden tyydyttävää hallintaa.

**Aika:** 1.9.2011 – 31.5.2012, torstaisin klo 16.30 – 18.00 ylläpito/keskustelu, klo 18.00 – 19.30 jatko-opinnot

**Hinta:** ylläpito (4 ov) 70 €, jatko-opinnot (6 ov) 70 € tai koko kurssi (10 ov) 110 €

### Viron kielen kurssien yhteinen omakustanteinen opintomatka 17.5. - 20.5.2012

Raplamaa - Järvamaa.

**Lisätietoja viron kielen koulutuksesta:** opettaja Leili Kujanpää, 040 751 3498

**Ilmoittautuminen:** Internet-sivuiltamme [www.salpaus.fi/kieli\\_ja\\_kulttuurikoulutus](http://www.salpaus.fi/kieli_ja_kulttuurikoulutus) tai opintosihteeri Taru Kontula, 044 708 0071

**Työelämän kielikoulun ohjelmiin** voit ilmoittautua ja tulla mukaan joustavasti koko lukuvuoden ajan. Ne toteutetaan 12 - 15 hengen ryhmissä. Opetukseen sisältyy ohjausta ja etäopetusta erikseen laadittavan HOPS:in (henkilökohtainen opintosuunnitelma) mukaisesti. Esitteessä ilmoitetut opintoviikot ovat enimmäismääriä, jonka opiskelija voi suorittaa kyseisellä kurssilla. Ilmoittautuminen on sitova. Peruutusmaksu on 20 % kurssihinnasta tai vähintään 5 €.

## TYÖELÄMÄN MONIKULTTUURIKOULUTUKSET

Työpaikkojen monikulttuuristuksessa kaikilta työyhteisön jäseniltä edellytetään uudenlaisia yhteistyötaitoja ja työyhteisön avointa kehittämistä. Monikulttuuristen yhteistyötaitojen kehittämiseksi tarjoamme esim. seuraavia koulutuksia

### **Ulkomaalaistaustaisen työntekijän perehdytys ja ohjaus**

Valmennus työpaikkaohjaajille  
2 päivää tai sopimuksen mukaan

### **Monikulttuuriset yhteistyötaidot**

Monikulttuurisen viestinnän ja vuorovaikutustaitojen valmennus eri henkilöstöryhmille  
1-2 päivää tai sopimuksen mukaan

### **Esimiestyö monikulttuurisessa työyhteisössä**

Valmennus esimiestehtävissä toimiville  
3-5 päivää tai sopimuksen mukaan

### **Valmennus selkeäkieliseen viestintään**

Työpaikkaohjaajille ja eri henkilöstöryhmille,  
Kesto 1 -2 päivää tai sopimuksen mukaan

**Lisätietoja:** Ulla Nieminen, puh. 050 384 3911, [ulla.nieminen@salpaus.fi](mailto:ulla.nieminen@salpaus.fi)  
Koulutuskeskus Salpaus, Monikulttuuripalvelut, Svinhufvudinkatu 13, 15110 Lahti

## TYÖELÄMÄSERTIFIKAATTI MAAHANMUUTTAJILLE

Työelämäsertifikaatti on osaamissertifikaatti, joka sisältää keskeisiä asioita suomalaisen työelämän pelisäännöistä sekä suomalaisesta työlainsäädännöstä. Työelämäsertifikaatin avulla myös yritykset voivat tehostaa perehdytystään ja helpottaa uusien työntekijöiden rekrytointia. Koulutus sisältää valmennuksen sekä työelämäsertifikaattikokeen.

70 t, kielitaitotaso vähintään A2.2

26.9. - 14.12., lähipäivät ke klo 17.00 – 19.30. Ohjaus/etäopetus ma tai sovittuna aikana.

**Hinta:** 25 €

**Lisätietoja:** Maija-Leena Kemppi, puh. 050 403 6812, [maija-leena.kemppi@salpaus.fi](mailto:maija-leena.kemppi@salpaus.fi)

## MAAHANMUUTTAJAKOULUTUS

### **KOTOUTUMISKOULUTUS SEKÄ OHJAAVA JA VALMENTAVA KOULUTUS**

Svinhufvudinkatu 13, Lahti ja Opintie 2, Heinola

Työvoimapolitiittinen päiväkoulutus. Koulutukseen haetaan työ- ja elinkeinotoimiston kautta.

### **Lisätietoja ja hakeutuminen:**

Päijät-Hämeen työ- ja elinkeinotoimisto, maahanmuuttajatiimi, Kirkkokatu 12 A, 15140 Lahti, puh. 010 604 5047

**Lisätietoja koulutuksen sisällöistä:** Marjukka Nikkari, puh. 044 708 0065,  
[marjukka.nikkari@salpaus.fi](mailto:marjukka.nikkari@salpaus.fi)

## SUOMEN KIELEN JA KULTTUURIN ILTA- JA YRITYSKOULUTUKSET

Työssäkäyville maahanmuuttajille. Koulutukseen voi osallistua omalla kustannuksella tai yrityksen tukemana. Opintoihin sisältyy lähiopetusta, opettajan antamaa ohjausta ja etä- ja/tai verkko-opetusta henkilökohtaisen opiskelusuunnitelman mukaisesti.

**Infotilaisuus suomen kielen ja kulttuurin kursseista to 18.8. klo 17 alkaen. Tervetuloa! Mahdollisuus tasotestaukseen.**

### **Suomen kielen ja kulttuurin perusopinnot 1A (A1.3) (1B keväällä 2012)**

175 t, lähtötaso A1.2

30.8.–20.12., ti ja to klo 16.30–19.00, Lahti

### **Arkielämän suomea III (A1.3)**

140 t, lähtötaso A1.2+, jatkoa kevään koulutukselle

16.8.- 17.12., sovittuina päivinä klo 16.30-19.00, Lahti

### **Suomen kielen ja kulttuurin perusopinnot 2A (A2.1) (2B keväällä 2012)**

175 t, lähtötaso A1.3

29.8.–21.12., ma ja ke klo 16.30–19.00, Lahti

### **Suomen kielen ja kulttuurin perusopinnot 2B (A2.1)**

175 t, lähtötaso A1.3+, jatkoa kevään 2011 koulutukselle

16.8.15.12., ti ja to klo 16.30–19.00, Lahti

### **Suomen kielen ja kulttuurin perusopinnot 3A (A2.2) (3B keväällä 2012)**

175 t, lähtötaso A2.1

30.8. – 22.12., ti ja to klo 16.30-19.00, Lahti

### **Suomen kielen ja kulttuurin jatko-opinnot 1A (B1.1) (Jatko 1B keväällä 2012)**

175 t, lähtötaso A2.2

29.8. – 22.12., ma ja to klo 16.30 – 19.00, Lahti

### **Suomea jokaiseen päivään (B1.2)**

105 t, lähtötaso vähintään B1.1

1 lähipäivä viikossa, verkko-opiskelua, ohjausta esim. Skypen välityksellä.

6.9.–20.12., ti klo 16.30–19.00, Lahti

### **Valmennus suomen kielen Yleisen kielitutkinnon (YKI) keskitason testiin**

105 t, lähtötaso vähintään A2.2

29.8.–26.10., ma ja ke klo 16.30–19.00, Lahti

### **Suomen kielen puhumisen aktivointi**

105 t, lähtötaso vähintään A2.1

29.8.–15.12., ma ja to klo 16.30–19.00, Lahti

### **Kirjallisen suomen kielen koulutus**

105 t, lähtötaso vähintään A2.1.

Verkkokoulutus, lähipäiviä.

29.8.–19.12., lähipäivät maanantaisin, Lahti

### **Suomen historia draaman keinoin**

105 t, lähtötaso vähintään A2.2

Toteutuu kysynnän mukaan.

30.8.–15.12., Lahti

## **Elämäkerta**

105 t, lähtötaso vähintään A2.2

Kieltä ja kulttuuria narratiivisen ja sosiaalisen osallistamisen keinoin. Toteutuu kysynnän mukaan.  
2.9.–17.12, Lahti

## **Koulutusten hinnat**

350 t	120 €
175 t	60 €
105 t	35 €
70 t	25 €

**Ilmoittautuminen** <http://is.gd/iJi9p> tai pyydä hakulomake oppilaitoksesta ja lähetä se osoitteeseen:  
Koulutuskeskus Salpaus, Monikulttuuripalvelut, Svinhufvudinkatu 13, 15110 Lahti.

**Lisätietoja:** Marja Ahola, puh. 044 708 0279, [marja.ahola@salpaus.fi](mailto:marja.ahola@salpaus.fi) (Lahti)

Katja Kalkela, puh 044 708 0688, [katja.kalkela@salpaus.fi](mailto:katja.kalkela@salpaus.fi) (Lahti)

Kyllike Ladva, puh. 044 708 0288, [kyllike.ladva@salpaus.fi](mailto:kyllike.ladva@salpaus.fi) (Heinola)

Järjestämme suomen kielen räätälöityä koulutusta yrityksille ja yksityisille henkilöille.  
Ota yhteyttä ja pyydä tarjous, suunnittelemme yhdessä juuri teille sopivan koulutuksen.

[www.salpaus.fi/maahanmuuttajakoulutus/koulutusmahdollisuudet/](http://www.salpaus.fi/maahanmuuttajakoulutus/koulutusmahdollisuudet/)

## TAITOTASOJEN KUVAUKSET (eurooppalainen viitekehys)

### ALKEISOPINNOT 1 (A1.1)

Opiskelija hallitsee kielen kirjaimet/tavoitteiden mukaisen määrän merkkejä ja numerot. Opiskelija ymmärtää rajallisen määrän tavallisimpia sanoja ja fraaseja arkisissa yhteyksissä. Osaa vastata itseään koskeviin yksinkertaisiin kysymyksiin lyhyin lausein ja viestiä välittömiä tarpeita lyhyin ilmaisin. Vuorovaikutus perustuu suppeaan perussanastoon ja on keskeisiltä osin puhekumppanin varassa.

### ALKEISOPINNOT 2 (A1.2)

Kielen alkeiden hallinta on kehittynyt. Opiskelija kykenee ilmaisemaan itseään henkilökohtaisissa asioissa ja välittömissä tilanteissa sekä käyttämään lyhyitä lauseita. Tarvitsee kuitenkin jatkuvaa tukea. Hallitsee suppean perussanaston, ymmärtää nimiä, kylttejä ja lyhyitä tekstejä. Merkkeihin perustuvissa kielissä viestinnässä käytettävien merkkien määrä lisääntyy tavoitteiden mukaisesti.

### PERUSOPINNOT 1 (A1.3)

Opiskelija selviytyy kaikkein yksinkertaisimmissa arkielämän tilanteissa. Osaa antaa perustiedot itsestään ja vastata itseään koskeviin yksinkertaisiin kysymyksiin. Ymmärtää yksinkertaistettua puhetta tutusta aiheesta ja osaa etsiä tietoja erittäin lyhyestä tekstistä. Tuntee omaan elämään ja arkipäivään liittyvää sanastoa. Kirjallinen ilmaisu on niukkaa.

### PERUSOPINNOT 2 (A2.1)

Opiskelija selviytyy tavallisimmissa asiointitilanteissa sekä ymmärtää odotuksenmukaista ja selkeää toistettua puhetta. Osaa esittää yksinkertaisia kysymyksiä ja vastata niihin. Ymmärtää pääajatuksia parin kappaleen pituisesta selkeästä tekstistä. Osaa kuvata asioita konkreettisella tasolla, esimerkiksi täyttää yksinkertaisen lomakkeen ja kirjoittaa lyhyen viestin.

### PERUSOPINNOT 3 (A2.2)

Opiskelija ymmärtää melko paljon aihepiiriltään tutusta normaalitempoisesta yleiskielisestä puheesta. Suullinen kielitaito riittää käytännönläheisissä keskusteluissa ja omaan elämään liittyvissä, ennakoitavissa arki- ja työelämän tilanteissa. Osaa pyytää selvennystä. Ymmärtää pääasiat ja joitakin yksityiskohtia lyhyehköstä asiatekstistä, esimerkiksi selkeistä ohjeista ja ilmoituksista. Osaa kirjoittaa yksinkertaisen tekstin, esimerkiksi lyhyen hakemuksen, luettelomaisen toimintaohjeen tai tehtäväkuvauksen.

### JATKO-OPINNOT 1 (B1.1)

Opiskelija selviytyy tavallisissa suullisissa ja kirjallisissa kielenkäyttötilanteissa kohtalaisesti sekä työssä että vapaa-aikana. Opiskelijan kielitaito riittää käytännönläheiseen työhön ja ammatillisiin opintoihin, jos hän saa tukea. Ymmärtää pääasiat yleiskielisestä tekstistä. Kykenee ilmaisemaan itseään kirjallisesti, esimerkiksi vastaamaan suppeasti mutta ymmärrettävästi tiedusteluihin ja laatimaan sähköpostitiedotteen.

### JATKO-OPINNOT 2 (B1.2)

Opiskelija selviytyy tavallisissa suullisissa ja kirjallisissa kielenkäyttötilanteissa melko luontevasti sekä työssä että vapaa-aikana. Havaitsee eroja muodollisen ja epämuodollisen tekstin ja puheen välillä. Ymmärtää monenlaisia yleiskielisiä tekstejä pääosin. Pystyy tuottamaan jäsentynyttä tekstiä, esimerkiksi lyhyen esseevastauksen, ja perustelemaan mielipidettään.

**B2.1** Itsenäisen kielitaidon perustaso

**B2.2** Toimiva itsenäinen kielitaito

**C1.1** Taitavan kielitaidon perustaso

**C1.2** Toimiva taitava kielitaito

**C2.1** Äidinkielen kaltainen kielitaito

**C2.2** Taitavan äidinkielen kielitaito